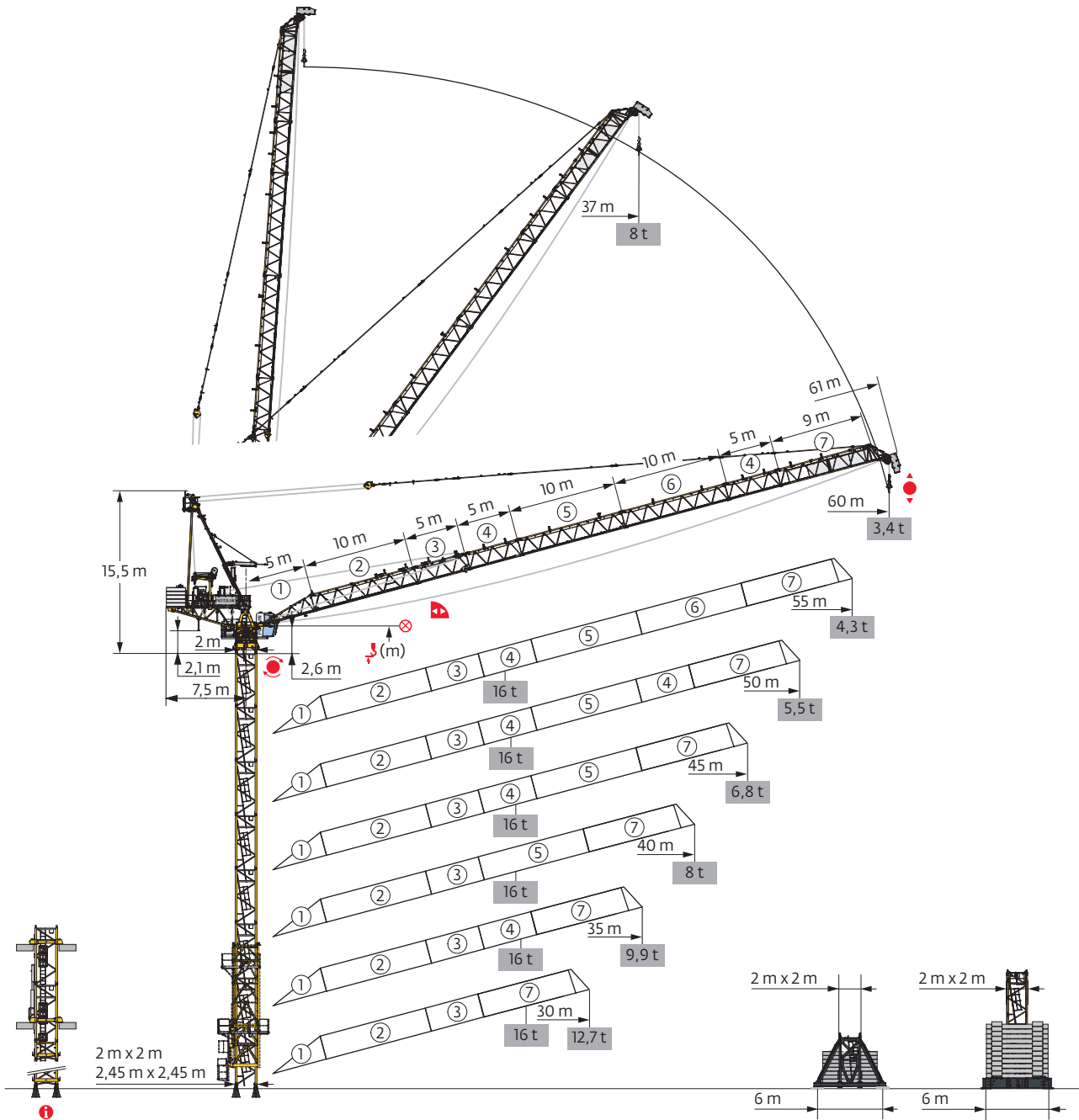


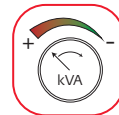
## MR 309 H16



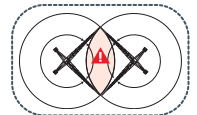
Potain Plus



Power Control



Anti-collision systems



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
 Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

**2 m - P 63A - C25**

AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
$\uparrow$ (m)	56,2	56,2	56,2	54,6	54,6	52,9	49,6
$\uparrow/P_+$ (m)	56,2	56,2	56,2	54,6	52,9	52,9	49,6
	3,33 m	1	1	1	2	2	0
	5 m	8	8	8	7	7	8
	10 m	1	1	1	1	1	1
F2 (t)	● 216	218	220	219	222	221	219
	■ 302	321	341	345	367	369	355
F3 (t)	● 160	162	164	163	165	165	164
	■ 247	266	286	290	311	314	301

$\uparrow$ (m) D25	54,6	52,9	49,6	47,9	46,2	44,6	42,9
$\uparrow/P_+$ (m) D25	54,6	52,9	49,6	47,9	46,2	44,6	42,9

**2 m - V 63A - C25**

AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
$\uparrow$ (m)	52,2	52,2	52,2	52,2	50,5	47,2	45,5
$\uparrow/P_+$ (m)	52,2	52,2	52,2	52,2	50,5	47,2	45,5
	3,33 m	0	0	0	1	0	1
	5 m	8	8	8	8	7	6
	F1 (t)	● 118	122	126	133	134	132
	■ 131	142	153	164	167	159	161

$\uparrow$ (m) D25	47,2	45,5	42,2	40,5	38,9	35,5	33,9
$\uparrow/P_+$ (m) D25	47,2	45,5	42,2	40,5	38,9	35,5	33,9

**2 m - V 60A - C25**

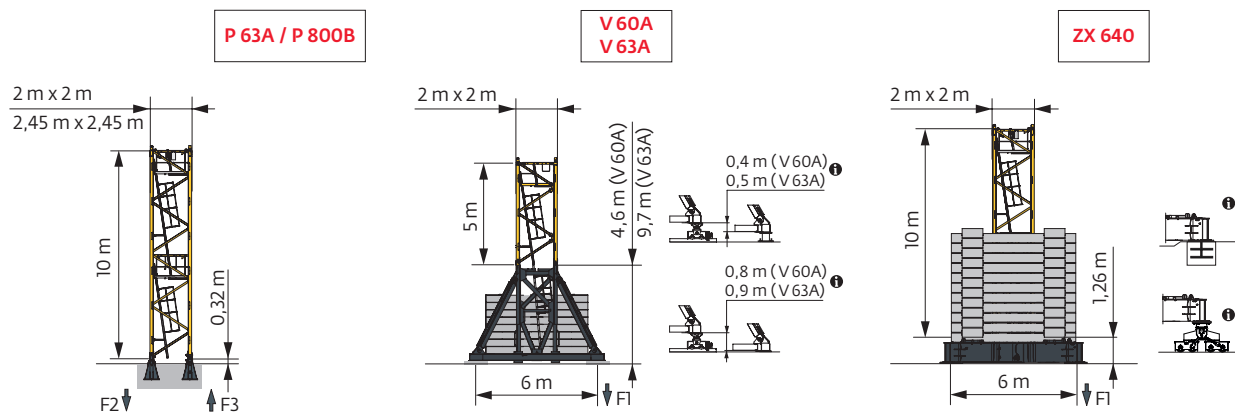
AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
$\uparrow$ (m)	52,2	52,2	48,8	47,2	43,8	42,2	40,5
$\uparrow/P_+$ (m)	52,2	52,2	48,8	47,2	43,8	42,2	40,5
	3,33 m	0	0	2	0	0	1
	5 m	9	9	7	8	6	7
	F1 (t)	● 118	119	117	117	116	115
	■ 128	138	131	133	126	128	130

$\uparrow$ (m) D25	43,8	40,5	38,8	37,2	33,8	32,2	30,5
$\uparrow/P_+$ (m) D25	43,8	40,5	38,8	37,2	33,8	32,2	30,5

**2 m - ZX 640 - C25**

AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60
$\uparrow$ (m)	55,5	55,5	55,5	53,9	53,9	53,9	50,5
$\uparrow/P_+$ (m)	55,5	55,5	55,5	53,9	53,9	53,9	50,5
	3,33 m	2	2	2	0	0	2
	5 m	7	7	7	8	8	6
	10 m	1	1	1	1	1	1
F1 (t)	● 124	130	135	135	142	148	146
	■ 146	157	168	170	182	194	187

$\uparrow$ (m) D25	52,2	50,5	48,9	45,5	43,9	42,2	38,9
$\uparrow/P_+$ (m) D25	52,2	50,5	48,9	45,5	43,9	42,2	38,9



**i** Autres compositions de pylône - Nous consulter. / Andere Turmaufbauten - bitte kontaktieren Sie uns. / Other mast compositions - Please consult us. / Para otras composiciones de mástil - Por favor contáctenos. / Per altre composizioni torre, contattateci. / Para outras composições de coluna - Por favor, consulte-nos. / Для других композиций мачты пожалуйста консультируйтесь с нами.

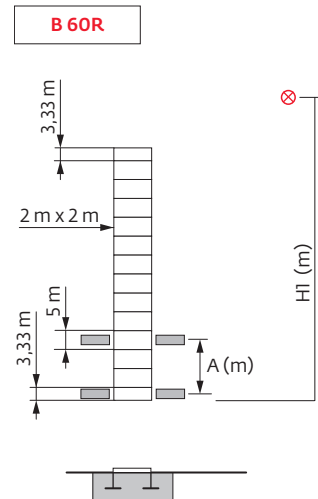
Accès motorisés : compositions de mât, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Accesso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

**2,45 m - P 800B - C25**

ΔΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	55	60
$f_{td}$ (m)	68,2	66,6	64,9	63,2	61,6	59,9	58,2
$f_{td}/P_{cr}$ (m)	68,2	66,6	64,9	63,2	61,6	59,9	58,2
	3,33 m	1	2	0	1	2	0
	5 m	6	5	7	6	4	7
	2 m	1	1	1	1	1	1
	5 m	6	6	5	5	6	4
F2 (t)	● 203	202	200	199	200	197	198
	■ 363	366	364	367	373	370	373
F3 (t)	● 139	139	137	137	137	135	137
	■ 300	303	302	306	312	309	313
$f_{td}$ (m) D25	59,9	56,6	54,9	53,2	51,6	49,9	48,2
$f_{td}/P_{cr}$ (m) D25	59,9	56,6	54,9	53,2	51,6	49,9	48,2

**2 m - B 60R - C25**

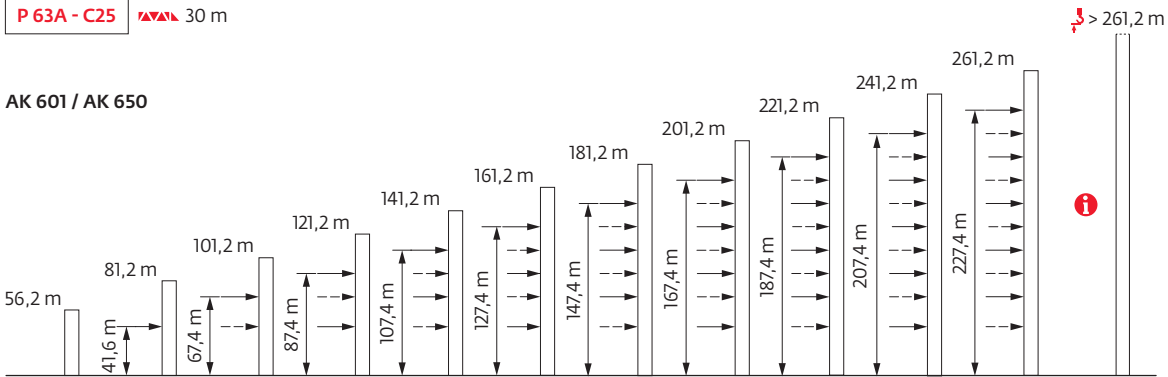
ΔΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	55	60
H1 (m)	69,2	69,2	67,6	65,9	64,2	64,2	62,6
A (m)	13,5 → 31,5	13,5 → 31,5	13 → 30,5	13 → 29,5	13 → 29	13 → 29	13 → 28
	3,33 m	1	1	2	0	1	1
	5 m	12	12	11	12	11	11
	3,33 m	1	1	1	1	1	1



Anchages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
 Ancoragem / нкрепа

**P 63A - C25** ΔΔΔΔ 30 m

AK 601 / AK 650



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
 Lastro da base / Базовый Балласт

**Σ(t) / [2 m - V60A - C25**

ΔΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	55	60
52,2	132	132					
48,8	120	132	132				
47,2	120	120	132	132			
43,8	108	120	120	120	132		
42,2	108	108	120	120	132	132	
40,5	108	108	108	120	120	132	132
35,5	96	96	96	108	108	108	120
30,5	84	84	84	96	96	96	108
25,5	72	72	84	84	84	96	96

**Σ(t) / [2 m - V63A - C25**

ΔΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	55	60
52,2	132	144	156	180			
50,5	132	132	144	168	180		
47,2	120	132	132	144	156	180	
45,5	120	120	132	132	144	168	180
40,5	108	108	120	120	120	132	144
35,5	96	96	108	108	108	120	120
30,5	84	84	96	96	96	108	108
25,5	72	72	84	84	84	96	96

**Σ(t) / [2 m - ZX 640 - C25**

ΔΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	55	60
55,5	140	160	180				
53,9	130	140	160	180	200	220	
50,5	120	130	130	150	170	200	220
45,5	110	110	120	120	130	150	170
40,5	100	100	100	110	110	120	130
35,5	90	90	90	100	100	110	110
30,5	70	80	80	80	90	90	100
25,5	60	70	70	70	80	80	90

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico  
 Curvas de carga / Кривые нагрузок



ΔΔΔΔ (m)	20	22	25	27	30	31	32	35	35,8	37	40	40,7	42	45	45,5	47	50	50,3	52	55	55,2	m	
55	16 t	8 t	8 t										8 t										
55	4,8 → 22	36,3 - 37,4	16	16	13,7	12,4	10,7	-	9,7	8,5	-	8	7,1	-	6,6	5,8	-	5,3	4,7	-	4,3	3,7	3,7 t
55	4,8 → 22	36,3 - 37,4	16	16	13,7	12,4	10,7	-	9,7	8,5	-	8	7,1	-	6,6	5,8	-	5,4	4,8	-	4,4	3,9	3,8 t P+
50	4,6 → 22,5	37,3 - 38,4	16	16	14,1	12,8	11,1	-	10,1	8,8	-	8,1	7,5	-	6,9	6,1	-	5,6	5	4,9	t		
50	4,6 → 22,5	37,3 - 38,4	16	16	14,1	12,8	11,1	-	10,1	8,8	-	8,1	7,5	-	6,9	6,2	-	5,7	5,1	5	t P+		
45	4,4 → 23	38 - 39,1	16	16	14,4	13,1	11,4	-	10,4	9,1	-	8,4	7,7	-	7,1	6,3	6,2	t					
45	4,4 → 23	38 - 39,1	16	16	14,4	13,1	11,4	-	10,4	9,1	-	8,4	7,7	-	7,1	6,4	6,2	t P+					
40	4,1 → 23	38,8 - 40	16	16	14,5	13,2	11,6	-	10,6	9,3	-	8,6	8	7,8	t								
40	4,1 → 23	38,8 - 40	16	16	14,5	13,2	11,6	-	10,6	9,3	-	8,6	8	7,8	t P+								
35	3,7 → 23,5		16	16	14,9	13,7	12,1	-	11,2	9,9	9,6	t											
35	3,7 → 23,5		16	16	14,9	13,7	12,1	-	11,2	9,9	9,6	t P+											
30	3,1 → 24		16	16	15,4	14,2	12,7	12,2	t														
30	3,1 → 24,1		16	16	15,4	14,2	12,7	12,2	t P+														

8 t = 0,4 t max.

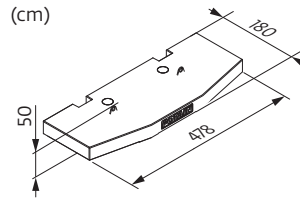


ΔΔΔΔ (m)	20	22	25	27	30	31	32	35	35,8	37	40	40,7	42	45	45,5	47	50	50,3	52	55	55,2	60	m
60	8 t	8 t																					
60	4,7 → 37	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	7,1	-	6,6	5,9	-	5,4	4,8	-	4,5	4	-	3,2 t
60	4,7 → 37	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	7,1	-	6,6	5,9	-	5,5	4,9	-	4,6	4,1	-	3,4 t P+
55	4,8 → 37	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	7,2	-	6,7	6	-	5,6	5	-	4,7	4,2	4,2	t
55	4,8 → 37	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	7,2	-	6,7	6,1	-	5,7	5,1	-	4,8	4,3	4,3	t P+
50	4,6 → 38	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	7,5	-	7	6,4	-	6	5,4	5,4	t			
50	4,6 → 38	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	7,5	-	7	6,4	-	6	5,5	5,4	t P+			
45	4,4 → 39	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	7,8	-	7,3	6,7	6,7	t						
45	4,4 → 39	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	7,8	-	7,3	6,8	6,7	t P+						
40	4,1 → 40,7	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	8	8	t									
40	4,1 → 40,7	8	8	8	8	8	-	8	8	-	8	8	8	t P+									
35	3,7 → 35,8	8	8	8	8	8	-	8	8	8	t												
35	3,7 → 35,8	8	8	8	8	8	-	8	8	8	t P+												
30	3,1 → 31	8	8	8	8	8	8	t															
30	3,1 → 31	8	8	8	8	8	8	t P+															

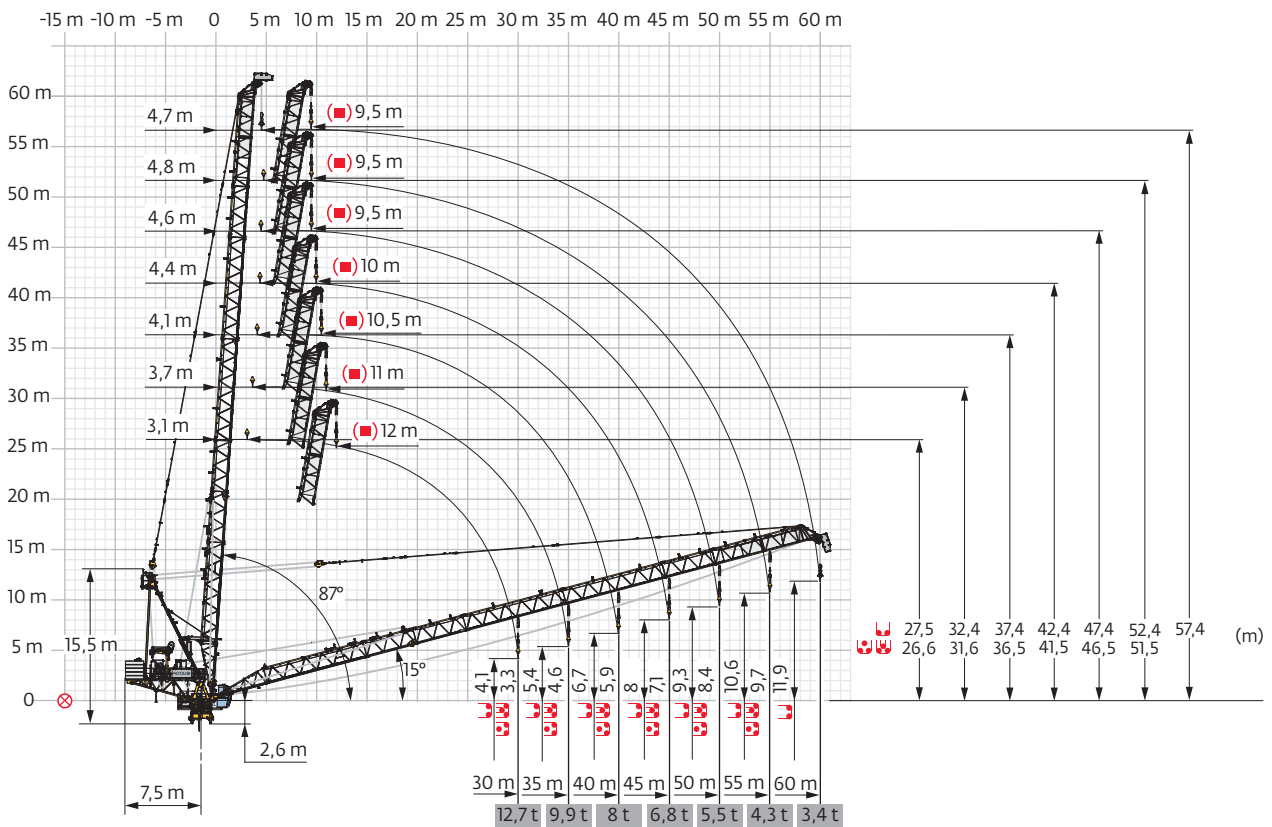
Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha / Peso del braccio & zavorra di contro-braccio / Peso da lança & lastro da contra-lança  
 Вес стрелы и балласт контр-стрелы

	▲▲▲▲ (kg) (+/- 5%)		☰	
	▲▲▲▲	▲▲▲ / ▲▲▲▲		
▲▲▲▲	☰ ☰ ☰ ☰ ☰		7200 kg	▲▲▲▲ (kg)
60 m	10900 (☰)	6700 / 4200 (☰)	5	36000
55 m	10800	6700 / 4100	5	36000
50 m	10200	6700 / 3500	5	36000
45 m	9500	6700 / 2800	5	36000
40 m	8500	4400 / 4100	5	36000
35 m	7900	4400 / 3500	5	36000
30 m	7200	4400 / 2800	5	36000



CDJ - 7200 kg



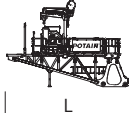

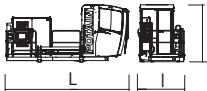
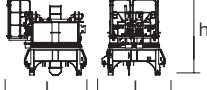


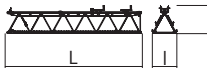


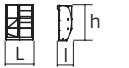
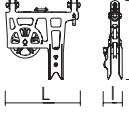
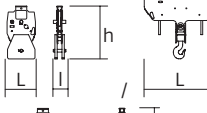
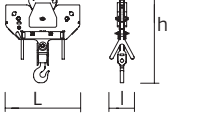
Flèche relevée / Ausleger in Steilstellung / Luffing jib / Flecha izada / Braccio impennato  
 Lança inclinada / Маховая стрела

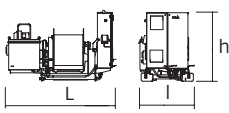
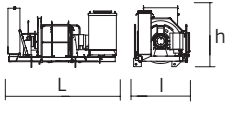
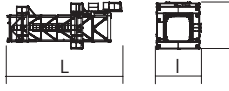
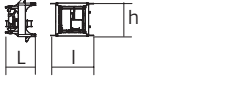

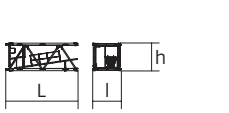
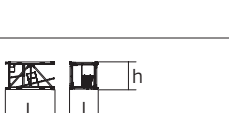
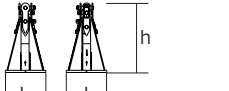
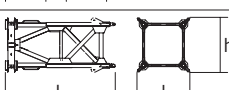
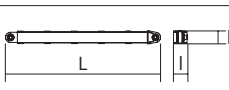
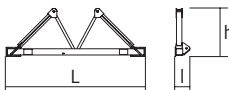
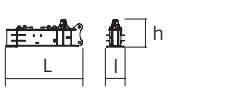



Encombremet et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso  
 dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria  
 Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  60 m -  75 HPL™



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть	L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)		
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		100 VVF	8,63	5,04	5,88	11105
Poinçon / Auslegerhaltebock Strut / Puntal Puntone / Extrator стойка			7,2	2,75	11,53	6550
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		Ultra View	5,22	1,95	2,49	1850
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		∇2 m	3,11	2,47	2,96	9500
			5,22	4,79	3,8	11350
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		①	5,89	2,18	1,86	1400
		②	10,17	1,88	2,09	1400
		⑤	10,17	1,82	2,01	1300
		⑥	10,17	1,82	2,01	1250
		⑦	9,46	1,82	2,01	1400
		③	5,17	1,82	2,09	960
		④	5,17	1,82	2,01	690
		1,81	1,56	2,24	435	
Nacelle de pointe de flèche / Inspektionsplattform für Auslegerspitze / Jib nose inspection platform / Plataforma de inspección a la punta de flecha / Piattaforma d'ispe- zione punta braccio / Plataforma de inspeção à ponta da lança / Платформа для осмотра на конце стрелы			1,42	0,75	1,82	85
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст			1,26	0,29	1,33	155
			0,62	0,27	1,16	365
			1,63	0,46	1,7	415
		1,63	0,46	2,37	780	

Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъёмная лебёдка (+ канатом)		75 HPL™ 110 HPL™	2,57 3,39	1,32 1,75	1,71 1,93	2665 5240
Treuil de levage (+ câble) / Auslegerverstellwerk (+ Seil) Luffing winch (+ rope) / Mecanismo de izado (+ cabo) Argano di Impennaggio braccio (+ fune) Mecanismo de Inclinação da Lança (+ cabo) лебёдка подъёма стрелы (+ канатом)		100 VVF	3,22	1,67	1,79	3605
<b>Pyłóne / Kranturm / Crane tower</b> <b>Mástil / Torre / Torre</b> <b>Башня крана</b>			<b>L (m)</b>	<b>I (m)</b>	<b>h (m)</b>	<b>kg</b> (+/- 5%)
T 61 T 851		▽2 m ▽2,45 m	10,83 11,18	4,14 4,84	4,47 5,8	9700 15750
K80/KR60-2 Mât raccord / Verbindungsmast Connecting mast / Tramo unión Elemento raccordo / Tramo raccordo Переходная мачта		▽2,45/2 m	2,23	3,25	2,48	4015
K 649B KMT 649E KRM 6410B KRM 849B		▽2 m ▽2 m ▽2 m ▽2,45 m	10,23 10,29 10,23 10,24	2,07 2,03 2,1 2,55	2,03 2,03 2,08 2,53	5290 4850 7100 7800
K 649A KMT 649A KR 649A KRMT 649A K 849A KMT 849A KR 849A KRMT 849A		▽2 m ▽2 m ▽2 m ▽2 m ▽2,45 m ▽2,45 m ▽2,45 m ▽2,45 m	5,23 5,23 5,23 5,23 5,23 5,23 5,23 5,23	2,07 2,07 2,1 2,1 2,53 2,55 2,53 2,55	2,03 2,03 2,08 2,08 2,5 2,53 2,5 2,53	2805 2570 3250 3050 3400 3150 4290 4090
K 649C KMT 649C KRMT 649C KRMT 849C		▽2 m ▽2 m ▽2 m ▽2,45 m	3,57 3,57 3,57 3,57	2,07 2,07 2,1 2,55	2,03 2,03 2,08 2,53	2070 2060 2450 3205
Pieds de scellement / VerankerungsfüÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da anegare / Angulos fixadores анкера		P 63A / P 800B	0,75	0,75	1,28	465
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		V 60A V 63A	5,01 10,02	2,41 2,41	2,41 2,41	4760 7660
Haubans / Mastabstüzungen / Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка		V 60A V 63A	4,51 4,51	0,29 0,33	0,29 0,33	470 560
Sommier / Unterwagenhälfte Half-bearer / Testero Testata / Estrutura base Траверса		V 60A V 63A	6,7 6,7	0,7 0,7	2,31 2,31	1840 1860
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkruzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Braço en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZX 640	4,35	1	1,56	3320
Bras de croix / Fundamentkruzträger Cross girder / Braço en cruz / Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZX 640	9,15	1,19	1,56	6880

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
 Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz												ch - PS hp	kW		
	<b>75 HPL™ 40</b>	m/min	33,5	44	63	110	167	17,5	23	33	57,5	83,5	75	55	539 m
		t	8	6	4	2	0,5	16	12	8	4	1,4			
	<b>110 HPL™ 40</b>	m/min	50,5	65,5	92	134	194	26	34	48	68,5	102,5	110	82	1140 m
		t	8	6	4	2	0,2	16	12	8	4	0,4			
	<b>100 VVF 50</b>		2 min									100	75		
	<b>RVF 172 Optima+</b>	tr/min U/min rpm	0 → 0,8									2 x 10	2 x 7,5		

	<b>IEC 60204-32</b>		<b>kVA</b>
400 V (+10% -10%) 50 Hz		75 HPL™ + 100 VVF : 159 → 89 kVA 110 HPL™ + 100 VVF : 187 → 103 kVA	

	<b>FR</b>	<b>DE</b>	<b>EN</b>	<b>ES</b>	<b>IT</b>	<b>PT</b>	<b>RU</b>
	Profil de vent suivant EN 14439 C25-D25	Windbedingungen gemäss EN 14439 C25-D25	Wind conditions according to EN 14439 C25-D25	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C25-D25	Condizioni del vento secondo EN 14439 C25-D25	Perfil de vento conforme EN 14439 C25-D25	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C25-D25
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Distance entre cadres	Abstand zwischen den Rahmen	Distance between collars	Distancia entre marcos	Distanza fra i telai	Distância entre quadros	Расстояние между рамками крепления
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Axe articulation flèche	Auslegergelenk-achse	Jib articulation axis	Eje de articulación de la flecha	Perno di articolazione del braccio	Eixo de articulação da lança	Ось шарнира стрелы
	Position girouette	Windfreistellung	Weathervane position	Posición veleta	Libera rotazione	Posição em cata-vento	Флюгер
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Рзусовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Relevage	AL-Verstellen	Luffing	Izado	Brandeggio	Levantamento	Маховый подъем
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptés à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

